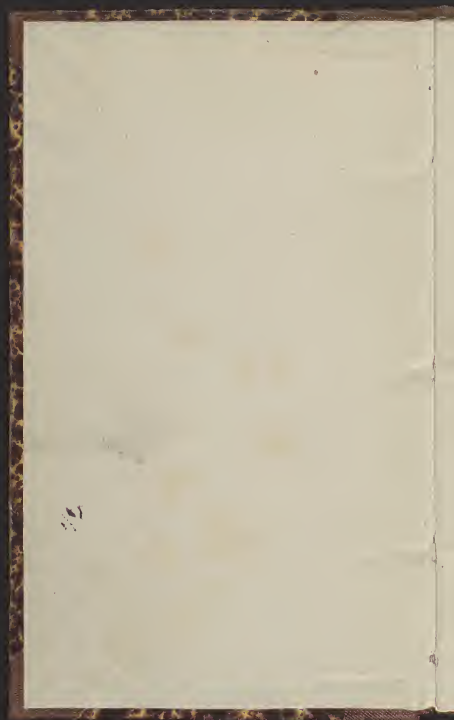
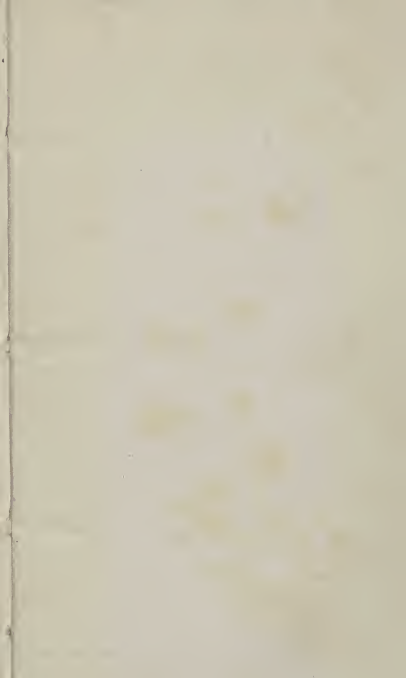


Pjörn Haldórsson
~~Magnús Olafsson~~:

Hauge-Dyrkningens
Forbedring i Island.

Kh. 1765.





(2)

32

Korte
Beretninger om nogle Forsøg,
til
Landvæsenets
og i sær
Hauge-Dyrkningens
Forbedring i Island,

Begyndte paa en Præste-Gaard Bester paa
Landet, og fortsatte sammesteds i næstleden
9 Aar, i de faae fra Embeds-Forretnin-
ger ledige Timer:

Giorte paa egen Bekostning, med liden Formue og
meget Arbeide, men med et fornyet Sind og
en overflodig Guds Belsignelse.

For *Landskabs*
underdanigst at efterleve
Hans Kongl. Majests. allernaadigste Billie
og
Landets Faders Høyst-Faderlige Hensigter,
samt tillige
for at tiene sit Fæderne-Land;

Fremstatte i et Brev, Aaret 1761, med en Kort
Fortsættelse for de 3de efterfølgende Aar.

Imprimatur, B. Möllmann.

Kiøbenhavn, trykt hos August Friderich Stein, 1765.

၁၈၈၈ ခု၊ ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ

အထွေထွေ အမည်

၁၈၈၈

အထွေထွေ အမည်

၁၈၈၈ ခု၊ ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ

အထွေထွေ အမည်

၁၈၈၈ ခု၊ ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ

အထွေထွေ အမည်

၁၈၈၈ ခု၊ ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ

အထွေထွေ အမည်

၁၈၈၈ ခု၊ ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ

အထွေထွေ အမည်

၁၈၈၈ ခု၊ ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ

အထွေထွေ အမည်

၁၈၈၈ ခု၊ ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ

Deres Excellence!

Høy og Velbaarne

Hr. Otto Manderup

Græve af Rankau,

Ridder, Geheime-Raad og Cammerherre,

Stift-Amtmand over Island Færoe,

Assessor i Høyeste Rett, og

Membrum Honorarium i Videnskabernes
Selskab i Kiøbenhavn.

Raadigste Herre!

At jeg tør give mig den Ære, at
sætte Deres Excellences
Høye Navn foran ved disse Blade,
dertil er først Anledning, den sto-
re Raade og Bevaagenhed som
Deres Excellence har vist min
A 2 ringe

ringe Person; Men derhos har jeg ogsaa andre vigtige og kraftige bevægende Aarsager, som vel af Publico vil ansees for guldige. Den Første er Deres Excellences Høye Embede som Stift-Amtmand over Island, og den dermed knyttede ret ædelmodige Lust og Iver, som Deres Excellence saa lang en Tid udviist haver imod dette mit Fæderneland, for at følge Hans Majestæts allernaadigste Hensigter, i at befordre dets Indbyggernes Lyksalighed. Derfor veed jeg, at intet er Deres Excellence kjærere, end at høre noget Gode fra Island, og at Deres Excellences Patriotiske Intentioner nytte der noget.

Deres Excellence haver iblant andet encourageret Indvaanerne til Landvæsenets Forbedring; og siden de sidste gjorde Forsøg til Korn-Bærten ville lykkes, saa haver

Deres

Deres Excellence nogle Gange
paa Egen Bekostning fikket og for-
æret til adskillige Kongel. Betientere
i Island, anseelige Quantiteter af
en over alt bekiendt ypperlig Jord-
Frugt, for at prøve om den en ville
være der i Landet, jeg meener Patæter,
hvilke en alleneste kan sættes i Pa-
ralell med Korn. men de have visse
Fortrin for samme, saavel i henseen-
de til Dyrknings-Maaden, som et
lættere Arbeid og færre Banffelighe-
der ved deres videre Behandling.

Dette har i Sandhed opmun-
tret Forfatteren til at prøve paa ad-
skillige Maader benævnte Bærtes
Omgang, hvorom ogsaa i nærvæ-
rende Skrift bliver mældet.

Siden jeg nu haver faaet Til-
ladelse hos ham, at udgive disse for
nogle Aar siden af mig forlangede,
og derpaa privatim meddeelte Efter-
retninger, som jeg har nylig bekom-
met Fortsættelse til, fra en anden

der paa Stædet bekiendt Person, da
giorde jeg hverken Forfatteren, Fæ-
dernelandet eller Publico Ret, om
jeg dølgede det, som med Sandhed
kunde og burde siges til fælles Op-
muntring og Nytte.

Deres Excellence vilde ikke
tage mig min Driftighed unaadig op.
Jeg gjorde heller ikke Deres Høye
Person Ret, om jeg ikke af oven-
mældte Aarsager, i Forfatterens
Navn, først offererte Deres Ex-
cellence denne nye Product fra
Island. Jeg gjør det da i største
Soumission, forblivende

Deres Excellence

og

Raadigste Herre

D e r e s

Kiøbenhavn
den 31 Martii 1765.

underdanigste Tienet
M. Slassen.



Læserne see vel, at dette Brev haver ligget skjult i nogle Aar, og ingen tænkt videre derpaa; Men i Anledning af den fra de Berlingske Arvingers Bogtrykkeri næstleden Sommer udkomne Beretning, (see de Kiøbenhavnske Tidender No. 50.) om Hauge-Dyrkningen i Vardestrands Syssel Vester paa Island, er det igien bleven opsøgt og efterseet. Man veed ikke hvem der har ladet den anden Beretning indrykke, eller hvad Stædets Navn er, som der i Besynderlighed tales om; hvilket som, saa er det Forfatteren til dette nærværende Brev, som først har begyndt, og hvis Flid, Lærdom og Erfarenhed

renhed Gud har velsignet med en lykkelig Fremgang udi disse og flere oeconomiske Ting, hvorved mange hans Landsmænd, i sær udi det benævnede Syssel have faaet ret Smag og et got Mod paa dette for Landet saa fordeelagtige Arbeide. Af samme Aarsag have nogle Høye Belyndere ønsket og eragtet det for gavnligt, at bemældte Skrift og dets Fortsættelse blev offentlig bekjendtgiort ved Trykken. Man haaber ogsaa, at Publicum anseer ikke disse Bestræbelser for gandske ubetydelige, naar der betragtes først Stædet, som er en langt op imod Norden liggende Klippe-riig Udhuf; Dernæst Forfatteren, hans møyssomme Kald og andre Omstændigheder; og endelig Sviterne eller Nyttene, som der kan følge paa. Thi hvis Jislænderne begyndte igien at rygte deres Jorde paa den gamle Maade, og tillige søge at bøde paa Korn-Mangelen, ved at bruge Mad-Urter, da vil Landet vist nok komme sig, Folke-Mængden tage til, Indbyggerne blive i Stand til at drive deres Næring baade til Lands og Vands, og folgelig vil ogsaa Handelen useilbarlig florere.



Min kære Ven!

Spurgte mig for 2 Aar siden, hvordan det stod til med de nye Indretninger her i Landet, og om det med fremmede Mad=Arter's Bægt kunde have nogen Fremgang. Jeg svarede, at betreffende det Første, kunde jeg lidet efterretteligt mælde, siden jeg boede over 50 Mile derfra; og i henseende til det Sidste har jeg ingen siklere Efterretninger bekommet. Hvad mig selv betraf, da var de faae Ting, som jeg den Tid havde begyndt paa, endnu en kommen til nogen Moedenhed; altsaa lod jeg det derved blive, men lovede, i fald jeg fik Lejlighed, skulde jeg see en anden Gang at fornøye Eder's Begiering.

Det er nu næsten 10 Aar siden man for Allvor begyndte at tale om Islands Forbedring; men det gik mest ud paa Fiskeriet og Fabriquer's Indrettelse; Om Landvæsenet blev der



meget lidet talt, førend Hans Kongel. Majestæt (Aaret 1754) udtrykkelig befalede, der skulde med Mad-Urter, Sæde-Bærk, Indhængninger ic. gøres Begyndelse: Strax derpaa horte jeg meget fortælle om Sæde-Bærk og Mad-Urter, hvordan det paa nogle Stæder af Sydlandet lykkedes got, det første Aar, i sær med Sæde-Bærket; men det andet og tredie Aar taltes der mindre om, og tilsidst horte man ingen derom fortælle, og naar jeg hos gode Venner spørge de mig for, svarede de: At Kaal brugtes der paa nogle Steder, det kunde temmelig vore, men med Korn-Sæden var det reent ude. Man kom da igien paa de gamle Tanker, hvilke deels de Færende, deels andre Fremmede ogsaa bekræfte, nemlig, at Korn umuelig kan vore i Island; Men gylbige Raisons for denne Mening har jeg endnu ikke hørt, og det kommer mig heel underlig for, at Korn en skal kunde ligesaa vel vore her i Landet nu, som tilforn, eller som i Norge, under samme Poli Høyde; siden Jorden er her ellers feed og frugtbar: Jeg turde snarere give Mangel af Theorie, Erfarenhed og Taalmodighed skyld derfor.

Hvad mig betreffer, har jeg for 5 Aar siden begyndt at bruge Mad-Urter, jeg vidste for den Tid kun lidet af Kaal at sige, dog
 sluttede

sluttede jeg, at Hauge-Dyrkningen maatte endelig være et nyttigt Paafund, siden Hans Kongel. Majestæt, som i alle Ting bær saa Faderlig en Omsorg for dette fattige Land, befalede det, og desuden var Madurte-Brug af alle Europæiske Nationer approberet og annanumet. Den eenfoldigste Almue her i Landet, kommer det underlig for, at man skal (som de sige) æde Græs, tvært imod deres Fædres Brug; Men jeg troer, hvis dem med gode Exempler blev vist noget andet, fandtes de ikke uvillige. Saaledes gif det med mig; mine Naboer besoe mig af Forstningen, men ved det jeg slet intet kierte mig derom, holdt de inde, og nu paa Sidstningen, da jeg havde naaet min Hensigt, bifaldt mig mange af dem. Jeg vil nu korteligen fortælle, hvorledes det er gaaet mig i dette mit Foretagende; Det er fornemmelig 4re Poster, som jeg har begyndt med.

Forst, alle slags Mad-Urter, i sær Kaal-Urterne, dernæst Ræper, hvide Røer og Rødiker, hvilke saaes i en særskildt Hauge, som er aflang firkantet 96 Fod i Længden, og 32 i Bredden: Til at saae Kaal og andre Mad-Urter i om Foraaret, bruges en a parte liden Hauge, 32 Fod i Quadrat, og til at plante i en anden større, som er 54 Fod i Længden, og 44 Fod i Bredden. Cinep, Spinat

og



og Salater vil meget hastig vore; Men af de egentlige Kaal-Arter, Snit-Kaal og Kaal-Raven under Jorden, allerbest; ellers ordinair grøn Kruus-Kaal, Kaal-Raven over Jorden, Rød- og Hvid-Kaal, vore temmelig, dog denne sidste Art har ey endnu kommet i Hoveder. Petersille vore meget sparsom, taaler dog brav Kulden: Løg vore middelmaadig: Kruuset-Mynthe vil brede sig ud, og kan derhos fordrage Vinter-Kulden: Om hvide Roer har jeg fornummet det samme, og desuden hvis man giemmer dem i Sand til Foraaret, og da sætter dem, faaer man betids modent Frø.

Dette er nu i et kort Begreb om nogle af Mad-Arterne; Men i henseende til deres Nytte i Huusholdningen, her i Landet, maae jeg fortælle dem noget, hvoraf de kan domme om Næsten; Thi hvert Land har sin Skif og Beskaffenhed, og hvad Island betreffer, kan ikke al den Tillavnings-Maade passe sig, som i andre Lande brugelig og tienlig er.

Mig gif det saaledes: Da mine Folk mærkede, at jeg vilde give dem Kaal til Spise, satte de dem derimod, og sagde, det var ingent forsvaerlig Mad: Jeg maatte give efter for denne Gang, ladende som det ey var min Alvor, at drive videre derpaa, dog stod Kaalen
og

og vorte til ud paa Høsten. Ved denne Tiid, da det begynder først at fryse, vil Arbeids-Folk gierne have varm Mad, men det er sielden Bondens Lejlighed i Island, at føye dem i deres Begiæring. Herpaa blev Kaalen optaget, vel tillavet og sat for Folkene. Jeg sagde det var bedre i denne Kulde, at nyde noget varmt, og bod dem dog, for Curieuistats Skuld at prøve, om denne Mad vilde bekomme dem ilde, hvis saa var, skulde man aldrig meer forsøge Sligt: Derhos forsikrede jeg dem, at Kaalen havde nu faaet en bedre Smag, siden den var frossen. Folkene spiste derpaa, og dem syntes got derom. Nogle Dage derefter, blev Kaal igien tillavet, da spisede de endnu bedre, og derpaa bad de mig, jeg vilde dog give dem denne Ret tiere, hvilket jeg gierne gjorde, derpaa gif Kaalen saa med, at jeg knap fik noget indsat for mig selv til Vinteren: Alret efter, saaede jeg mere Kaal, og udvidede min Hauge.

Angaaende Tillavnings-Maaden, spises først Sobe-Kaal kogt med Riid, paa Dansk Maade; men ellers tillaves den som en tyk Grod, koges kuns med Vand og lidt Salt, og bliver saaledes spist enten varm med Smør over, eller kold med en Klump Smet, (oplagt suur Mælk, som Valden er gandske frapresset.)
Naar



Naar man vil have nogen Forraad og Nytte af Raal om Vinteren, uden at indsatte den i Huus, eller lade den staae ude, da skeer det best paa følgende Maade: Man veed, at i Island bruges endnu efter de gamle Nordiske Rationers Maade, Skyr, og naar det er udgiæret, kan det gienmes Vinteren over, da det kaldes Safn, eller Dplags Skyr. Førend der kommer nogen Gang i, mænger man gierne deriblandt enten Ruugmeels-Grød, eller en anden slags Grød af Musco Islandico, (Fjelds-Græs) kogt til Gelee, hvorpaa denne Blanding giærer og bliver suur, sættes siden i tilfugt Kar, og kand gienmes saaledes Aar og Dag. Skyrret tager meer og meer Suurhed til sig, men Arbeids-Folk vil have det desto heller; thi det er en meget drøi Mad, og naar den spiises i Frostveyr af dem, som have noget uden for Huuset at bestille, saa giver den temmelig Varme. I stæden for det bemeldte Fjelds-Græs har jeg ladet tage Raal, hakke den vel, og koge i sødt Vand, uden nogen Fedme eller anden Tilsatz. Denne Grød skal staae, kioles og meleres, siden med Skyr, lige meget af begge Deele; hvilken Blanding bliver paa ovennævnte Maade forvaret. Denne Ret vil Arbeids-Folk gierne have, thi den er drøi at arbeide paa, og dens Syrlighed er behagelig.

Reper

Røper og hvide Røer laves til Arbeids-
Folk, paa følgende Maade: Man tager først
bort den yderste Skal, som alle Tider er no-
get haardere og bedskere end Røden selv inden
i, derpaa skærer man dem i tynde Fliser, og
endelig hakker dem saa smaat, som Risengryn:
de koges i sødt Vand, med lidt Salt og
Smør, eller og med Mælk, til Høytids-Dage,
da de give, (især om Høste-Tiden, naar de har
frusset) en sød og behagelig Ret, som mine
Folk synes meget got om. Disse Mad-
Arter betreffende, vil jeg denne Gang en flere Ting
ansøre, for en at blive kiedsommelig, hvorføre
jeg vil komme til den anden Post.

Med Korn-Bert har jeg en noget For-
søg gjort til Gavn, Jorden er her og til visse
slags Sæd-Arter ubeqvem, fordi den er tør, og
overalt sandig; Men dette Sand er ellers til
mange andre nyttige Arter meget Got, saasom
det meest bestaaer af Conchylier, hvilke deels
ere kun stødte, deels gandske i Stov henfald-
ne. I Fjor fik jeg ved en god Ben, Byg
fra Færøe, og saaede det, deels i giødet sort
Mad-Jord, deels i ugiødet, temmelig mager,
med Sand beblandet: det vorede op, men
havde en nogen synderlig Kiærne, og en en-
gang saa god, som de her vildt vorende Sand-
Havre.



Havre. I Aar har jeg forsøgt det igien med andre Forandringer, men det lader til endnu mindre Bært, da vi har havt en meget kold Sommer; Jeg maa ogsaa tilstaae, at jeg har ey got Mod paa denne Sæd-Art, ved det jeg ingen Underretninger har faaet, hvad Jord-Art den vojer i paa Færøe, eller hvordan den sammesteds omgaaes.

For at bøde paa Korn-Mangelen, og i henseende til den Jordmon her er, bestilte jeg fra Kiøbenhavn Aaret 1758. Cartosler, eller Patæter, (som andre kalde dem) det en Art af Jord-Æbler, (*Convolvulis esculentis*) hvis *radices tuberosæ* falde runde, og derhos gierne lidet langagtige, hvide inden i, med en rød Bark uden paa: Denne nyttige Bært, saasom jeg læste om den, at den brugtes meget i Bogtlandene, i Tydskland, og mange Stæder i Europa, samt andre Verdens Parter, og at Folk gjorde af disse smaa Æbler Meel, Brød, og adskillige nyttige Retter, til Livets Ophold; da fik jeg Lyst at prøve, om den ey vilde voje hos mig; Jeg fik ogsaa en Skieppe deraf, Aaret efter, fra Kiøbenhavn; men ikke førend den 6te Augusti; thi Skibet kom dette Aar saa sildig her til Havnen. Da jeg saa efter, vare Æblene
gandske

gandske udsprungen, over alt knyttede i hin-
 anderr, og derved bleven saa meget indkrobn
 og udtæredede, at jeg frygtede for, de duede ikke
 meere; tilmed var det nu saa langt ud paa
 Sommeren, og den beste Tid allerede forbi.
 Jeg kom dem derfor i et større Kar, blandede
 Jord imellem dem, og lod dem saa ligge, men
 i October Maaned, da jeg saae efter, fandt
 jeg nogle smaa Bær, som Peberkorn de største,
 og disse gienste jeg til Aaret 1760, da jeg sat-
 te dem ud i Jorden, for Proves skyld, og
 var saa lykkelig, efter 4re Ugers Tid, at see en
 her i Landet ubekjendt Art af dem at opvoxe.
 Desuden fik jeg dette Aar igien friske Cartofler
 med Handels-Skibet, som nu kom betids her
 til Havnen, nemlig den 4de Junii, da Aaret
 var særdeles got, og Beyrliget for alle slags
 Bærter gunstigt. Efter en Tid af 14 Da-
 ge til tre Uger, vare de alle kommen op af
 Jorden. Jeg havde sat dem paa adskillige
 Stæder, de fleste i God-Jord, disse bleve smaae,
 dog gode til Udsæd 12 til 24. og der over, ved
 hver Rod: nogle bleve satte i Sand, med no-
 get lit Jord, disse fik en middelmaadig Stør-
 relse. Endelig satte jeg en Deel i maver og
 løs Jord-Art, med Sand Halvparten, paa et
 varmt Stæd imod Solen, og her voksede de stær-
 kest; thi de bekom fuldkommelig den Størrelse, som



de ellers faaer i Sædland: Sidst i August, fik Bladene Skade af Natte-Frosten, og siden meer og meer i Septembri, hvorpaa Stængelsen gandske visnede, men derved gif al Nærings-Saften til Røblerne, saa de vorte desto bedre, og stod saaledes til den 16 October, den Tid faldt stærk Sne, og holdt ved med Frost og Kuld, saa at man ey kunde komme til dem, førend den 31 Ejusdem, da Sneen var op-tøet. Jeg havde i Forveien mistet alt Haab, siden man alle Tider har paastaet i andre Lande, at Cartosler kan ey fordrage Frosten; men nu fornem jeg til min største Glæde, at det her ey forholdt sig saaledes, thi de vare alle ubeskadiget, undtagen nogle faae af de spædste, som havde ligget oven paa Jorden, og vare af Frosten bedervet: herforuden, da jeg i dette Foraar lod grave i Haugen, fandtes der sex Stykker fra forrige Aar, røde og friske, hvilke vare paa ny begyndt at udspire. Da jeg nu saa, hvor Cartoslerne vare villige til at vore, og desuden ey saa meget kielne, tog jeg et stykke Land op her i Tinet (saa kaldes i Island den røgte Græs-Mark, nær ved Gaarden, hvoraf man faaer det beste Græs.) hvilket ellers var af Sandfog bedervet, og Jordsværen paa nogle Stæder reent borte. Det var 100 Islandsk Fod i Kvadrat, og gav

neppe

neppe 10 Lispund Høe om Aaret. Mig syn-
 tes jeg kunde en bedre benyttige dette Stykke,
 end at giøre deraf en liden Alger for Cartosler,
 siden jeg i Forveien havde erfaret, at de vilde
 voxer her, endskiønt Sandet havde alt formeget
 Overhaand, og jeg fik nu en Tid at bringe
 Jord nok derhen: Oven paa dette faldt For-
 aaret og Sommeren usædvanlig kold; hvor-
 fore jeg frygtede for mine Cartosler, hvilke,
 endskiønt de blev sat sidst i Majo, vare endnu
 efter 5 Ugers Tid ikke opkomne, da de der-
 imod i Fior laae en længere end 3 Uger, og
 nogle kun 12 Dage i Jorden: efter 6 Uger
 begyndte de fleste at krybe op, dog fandtes
 nogle, som en kom op førend efter 8te Uger.
 Alligevel ere de nu saaledes tilvoagne, at jeg
 med Guds Hielp venter af dem en god Høst
 til Winter-Forraad, og overflodigt at plante
 ad Aare, for mig og andre Folk, som gierne
 vil have dem.

Herforuden har jeg faaet Efterretning
 fra en god Ven, som er Provst paa Sydlan-
 det, hvordan han har været lykkelig med Pa-
 tæter, at faae dem i Fior til Fuldkommenhed,
 og at han af dem har overladt Cartosler til
 nogle sine Bekjendtere. Det er paa den Grund



gandske vænteligt, at denne saa nyttige Væxt, vil inden nogle Aar, udbrede sig over hele Landet. Af de store Jord-Æbler, (Poma Sancti Jacobi) som have en hvid Bark, og taale Vinter-Frosten, har jeg bekommet nogle i Fjor: De vorte i en høy Stængel, dog kom de ey i Frøe: saaledes stod den i Vinter, men kom ey op igien til Sommeren.

Hvad Pataternes adskillige Tillavnings-Maade betreffer, bliver alt for vitloftigt her at tale om; gøres heller ey behov, siden det findes udi trykte Boger. Her i Landet roses de mest derfor, at de beqvemme dem til alle slags Mad; Thi formedelsst deres svampagtige Natur, trække de Saften ind fra de Retter, som de koges med: Naar skrællede Cartosler hakkes jævnt, (dog ey for smaat) koges med Mælk, og for Resten anrettes som Risengrød, kan de give en behagelig Ret, hvilken Fremmede hos mig har nogle Gange spist for Risengrød, uden videre Estertanke, førend man har ladet dem Sandheden vide, da de har faldet i Forundring, og fattet endnu meer Undest for Cartoslerne.

Den

Den tredie Ting, som jeg tidt haver tænkt paa, er, at det var meget Got, om Træer kunde vore her i Landet. Det er bekiendt, at i Jsland er Mangel paa Skov; thi smaa Birk, som vore i Buske, oftest paa 2 à 3 Allen Højde, kan ey meget forslaae, og dog formindskes slig Budstke-Skov kiendeligen et Aar efter andet. I Aaret 1752 kom unge Pilestager til Sydlandet, og Bester Jøfelen: Jeg har ikke faaet Underretning om, hvorledes de ere bleven behandlet, men de gik alle ud den første Sommer. Aaret derefter, fik man Gran-Frøe paa Sydlandet, det blev faaet paa adskillige Stæder, og kom op Aaret efter, hvorpaa man begyndte at faae noget Haab: Det andet Aar gik de fleste spæde Planter ud, og allesammen Aaret derefter (1755), dermed var det ude. 1758. fik jeg fra en god Ven i Kiøbenhavn, nogle Fyrre-Kongler, som bleve her i Dalen paa adskillige Stæder satte, een Fod dybt i Jorden: Nu er det høy Tid; men de ere dog ey kommen for Dagen, jeg venter ikke meer paa dem. Det er stor Skade, at ingen erfarne Mænd kommer her til Landet, for at forsøge denne Post: Af Bøger faaer man ey den tilstrækkelige Underretning, der fattes Haandgreb, og en eller anden smaa Omstændighed, og derved fordæves



ves hele Sagen. I Aar har jeg bekommet
 nye Træ-Planter, og min Skyldighed tillader
 mig en, at dølge dens Navn, hvis Patriotiske
 Sindelag jeg har at takke derfor, det er nem-
 lig Hr. Provst Beyer i Sædland: Han var
 saa artig, at skikke hid 20 Pilestager, tvende
 Stykker Pile-Træer med Røder, 10 Poppel-
 Pile, og 25 Blomme-Træer, alle med Rød-
 der. De tvende sidstnævnte Sorter, vare
 een Tomme Igiennemsnit, og derunder, men
 Pilerne og Pilestagerne vare to til tre Tom-
 mer, hvilken Størrelse overgik deres, som Aar
 1752, kom til Sydlandet, og for blev næl-
 det om. Disse Træer kom her til Havnen
 den 16de Junii, og den 19de bleve de fleste
 satte i Jorden. Pilestagerne vare alle ud-
 sprungne paa Skibet; thi Barmen under
 Dækket, hvor de vare bleven lagt hen, havde
 forderbet dem, dog fik de igiennem Eugen no-
 gen frisk Luft. De nye Spirer vare alt for
 fæle, for at kunde taale den frie Islandiske
 Luft, hvilken desuden var meget kold i Aar,
 hvorpaa disse første Spirer rødmedes, og der-
 paa gik alle ud. Efter 14 Dage begyndte
 Popel-Pilerne at springe ud, og Pilerne igien
 een Uge derefter. Blomme-Træerne vare de
 seene, dog ere nu en Deel af dem udsprun-
 gen; og jeg har selv forundret mig derover, at
 disse

diffe Træer dog har fundet udspire i denne kolde Sommer, da de dog vare vante til et langt mildere Clima. Poppel-Piler synes best at fordrage Kulden, og derfor ønskede jeg, at faae Esp hertil, som var nær slægtet; thi den skal vore got paa samme Høyde i Norge. Pilerne vil maaſkee mindst taale vores Luft, og Blomme-Træerne ere der iniellem. Diffe blev satte i middelmaadig Jord, hvor Fugtighed ey har Overhaand: De ere stærkest tilvorne siden de begyndte at spiire. Betreffende disse tre slags Planter, kommer det mest derpaa an, at de kan leve Vinteren over: Jeg for min Part vil intet forsømme, som jeg veed kan tiene til at conservere dem.

Den fjerde og sidste Post har Sammenhæng med alle de oven meldede; jeg meener nyttige Indhægninger, uden hvilke man kan ey beholde nogen af de forberorte Ting i Sikkerhed. Det er derfor at jeg har, efter min Vøne, giort mig Umage derudi, i sær hvad Tuns-Marken betreffer. Tun-Giærder har overalt været her i Landet tilforn, hvilket Lands-Lovene bevise; men de ere nu reent forfalden, og det for lang Tid siden, saa at man paa mange Stæder ey engang seer mindste Tegn til dem, og det er fornemmelig herved,



at Landbesættelsen paa Jøland er bragt til stor Uderlighed, ja næsten ødelagt.

Det skadelige Sandfog, (som her paa Stedet har saa meget ruineret Jorden, iat efter det for fire Aar siden tagne Tings-Bidne, meente man Præste-Gaarden inden faa Aar vilde reent ødelægges;) gav mig først Anledning til at bygge et Tun-Giærde, men det var et Bærk, som behøvede nogle Aars Tid, og kunde ey gøres uden betydelige Omkostninger. Mine Naboer sagde det var reent umueligt; dog er et 360 Favne langt Stykke allerede færdigt, af tæt Jordsvær og Steene, to Allen bredt, og to og en halv Allen høyt opbygget, og desuden er en Hob Steene, til at fortsætte Arbeidet, bleven tilført. Dette, saavel som de andre Giærder, er saaledes bygget, at der kan vore Græs paa.

Man undrer sig over, at paa de Jorde, som tilforn kunde føres 20 Stykker Kiver, der føres nu knap 6 til 8; men Aarsagen er læt at begribe: Tilforn vare Høeslæts Markerne omgiærdede, saa at man kunde gøre en vis Facit paa, hvor meget Høe faldt paa hvert
et

et Bænge, i middelmaadigt Aar; Nu staae alle Græs-Marker aabne for Creaturer, hvilke deels opæde, deels nedtræde, hvor dem lyster, saa at Bonden ikke kand staae Græs uden der, hvor Creaturerne ey har faaet nogen Tid til at komme: Desuden, hvor slige Gærder vare, der vorede en heel Hoben Græs inden for dem, meer end paa den aabne Mark. Vel holde Bønderne i Island Folk, til at passe paa Qvæget, og jage det fra Hoeslæts-Markerne; men det hjælper ikke ret meget; thi Creaturerne ere her i Landet meget dristige og halstarrige frem for andre Stæder; saa omendskiont de drives bort et Stund, ere de inden kort Tid komne igien. Af denne Aarsag tvivler jeg ikke paa, at mit Forehavende med at indhægne, vil blive mig og mine Efterkommere til stor Nytte.

Her har J da min Ven, den belovede korte Underretning. Jeg veed det er kunns smaa Ting, som jeg har frembragt, og mange kan sige, de ere det ey værd, at man taler saa meget derom; men i Mangel af andet bedre, haaber jeg, alle de som ere Patriotiske sindede, vil tage til Takke dermed; og ihvorvel dette er lidet, som jeg har udrettet, ønsker jeg at

B 5

mine



mine Landsmænd vilde giøre i det mindste ligedan, meer eller mindre, hver efter sin Formue; da Landet kunde visselig have Got deraf.

Endelig, naar Mad-Nrter, med videre, kan vore paa denne Udhuf, hvilken ligger saa høyt op imod Norden, at den naar den 67 Grad; da skulde man tænke, slige Ting vilde endnu bedre fort, paa de Sydligere Stæder af Landet.



Fort=



Fortsettelsen
af disse
Beretninger,
til Aaret 1764.

Forfatteren til dette Brev, som er skrevet i Aaret 1761, er Hr. Biörn Haldorsen, Provst i Bardestrands-Herret, paa Vester-Kanten af Island. Stedet, hvor han paa egen Bekostning har indrettet de ovennævnte Ting, er Söðlogsdals Præste-Gaard, beliggende kort fra Patrichsfiord. Dette Kald er iblant to andre, det allerbesværligste paa heele Landet: Veiene falde over styhle Fjældklipper og farlige Stæder. Præsten har hen imod 5 Thingman-Leid, eller 25 Mile at reise omkring i Sognene, naar han gior Huus-Besøggelse: Han maae som oftest gaae til Fods om Vinteren, da man ugiærne kan komme fort med



med Heste. Indkomsten af Præste = Kaldet er henved 40 Rdlr., dog haver Hr. Provst Haldorsen, uden store Midlers Hielp, blot ved Flid og Erfaring, bragt det saa vidt, at der er for nærværende Tid intet Præste-Sæde, ja ingen Gaard i Island saaledes i Stand sat; uagtet at Stædet var ved hans første Tiltrædelse af Sandfog meget fordervet, og det saae ud dertil, at Jorden efter saae Aar vilde gandske legges i øde, hvilket alt paa samme Tid ved et Tings-Bidne blev bekræftet, og Hr. Haldorsen fik til den Ende Tilladelse af Biskoppen, at legge til Præste-Gaardens Grund en Haaalege, eller liden beboet Jord der nær ved, som Kirken tilhørede. Dog siden han den Gang fik noget af Flyve-Sandet bortfort, og det desuden tegnede til got Aar, lod han det beroe at opsigte Folkene, men fattede det Forsæt formedelst Gjødning og Indhægninger at røgte og conservere Jord-Grunden. Men da den Nordøstlige Blæst falder der meget stærk, og tillige med Sandfoget bestormer Grunden og bortriver af Jordbæren et Stykke efter andet, da fik Provsten ved Øvrighedens Foranstaltning Sogne-Folket til Hielp paa Nordøst-Kanten, at stoppe med Steen-Helder de farligste Abninger i Jord-Grunden, hvorved denne Ødelæggelse er bleven nogenledes hemmet.

Angaaende

Angaaende hans egne Beretninger, har han i næstleden 3 Aar ey ladet det blive derved, at holde de foranmeldede Indretninger ved lige; men han har jævnlig med stor Omkostning og Møye forbedret og forøget dem. Præste-Gaarden har han ladet af nyt opbygge, og sat Huusene i saadan en smuk og beqvem Orden, at den kunde tiene til Mestere for andre Gaarde der i Landet. Græsmarken har han nu faaet gandske indhægnat, ved at legge dertil et Stykke paa meer end 200 Favners Længde.

De ovenmældte Hauger har han udvidet, og mange fremmede nyttige Urter indført, foruden de allerede specificerede. Han har af Indlandskt Kaal og Koler faaet moedet Fro, som kommer hastigere op af Jorden, og taaler langt bedre Foraars-Frosten, Blæst og haardt Beyerlig, end det Udenlandske. De ovenmældte unge Træer var den eeneste Ting som for Hr. H. mislingede: Blomme-Træerne gik ud det første, og Poppel-Træerne i det andet Aar; derimod blev det med Pilerne bedre, og i den 3die Sommer tegnede de til meget Godt. Men da Vinteren derpaa, kom næsten ingen Sne paa Jorden, og der idelig blæste med stærkt Sandfog, saa gik de tilsidst gandske ud.

Probst



Provst Haldorfen tilstaaer ogsaa selv, at de hverken stode i Skiul, eller vare mod slige Tilfælde got nok bevarede.

Iblant de adskillige nyttige Paafund, han har ladet bringe til Birkelighed, er de tiltagende Mosß-Arters Udrydning, ved Gaare-Nvier eller Grinde, som føres fra et Sted til andet.

Det overflødige Vand og Qvæller, som forarsage Kuld og hindre Frugtbarheden, har han ved mange Grøfter ladet samle i en temmelig Bæk, og lede den igiennem Gaarden, hvor inde sees en Cisterne til levendes Foreller og Ørreter, der underholdes sammestæds, og efter haanden udtages til Spisning heele Sommeren. Samme Bæk tiener ogsaa til en anden Nytte, for Exempel til Vaskning i Gaarden, til Vandstæd for Creaturerne, med videre: Den er saaledes indrettet, at i overmaade Tørke kan den vande Haugerne, og ledes til nogle af de høye og tørre Stæder paa Tuunet.

Lyst-Huuset der paa Præste-Gaarden, er det første og eeneste af det slags der i Landet: istæden for Lov-Træer har man plantet Sennep
der

der omkring, og formedelst Jordens Compo-
sition, med videre, drevet denne Urt til en
overmaade Størrelse, saa at den skuler Byg-
ningen, og giver tillige en ret behagelig An-
seelse, deels med dens store Blad, deels med
de vellugtende smukke Blomstre.

Ellers hvad de andre foromældte Ting be-
treffer, da høster han nu alt en stor Nytte der-
af; og (hvilket vel bliver det Betydeligste)
mange Bønder i hans Sogne, og nogle for-
nemme Folk længere borte, have efter hans
Underviisning anlagt Hauger, og ere kommen
i med at bruge Mad-Urter. Foruden dette
have nogle bemidlede Mænd i fornævnte Her-
ret, begyndt efter hans Exempel at bygge var-
agtige Gærder omkring deres beste Græs-
Marker. Med Potaterne haver velbenævnte
Provst været lykkelig heele Tiden, og forsynet
mange nær og fjer med denne Jord-Frugt,
til at plante og forsøge at opølske den hos sig.

Dette er da det, som man i Almindelig-
hed og med Sandhed kan mælde, som Tillæg
til Hr. Haldorsens egen Skrift: At skrive
udforligere derom, eller at mentionere hver
Ting for sig selv, vilde blive for vidtløftigt,
og



og det er at formode, at han selv gav de beste
Efterretninger, ifald det blev forlangt.

Endelig, siden Begynderen til disse be-
mældte Ting, er en gudfrygtig og ædru Mand,
som med Nidkierhed og Møye passer paa sit
Embedet, saa kan det give desto bedre Haab i
Fremtiden, om den gode Guds Belsignelse,
ja om mange andre Menniskers
Nytte.



